NEUVOSTON PÄÄTÖS 2010/97/YUTP,

annettu 16 päivänä helmikuuta 2010,

AKT–EY-kumppanuussopimuksen 96 artiklan mukaisten neuvottelujen päättämisestä Zimbabwen kanssa tehtyyn päätökseen 2002/148/EY sisältyvien toimenpiteiden mukauttamisesta ja niiden soveltamisen jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 217 artiklan,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen kumppanuussopimuksen, joka allekirjoitettiin Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 [1] ja tarkistettiin Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005 [2], jäljempänä 'AKT–EY-kumppanuussopimus', ja erityisesti sen 96 artiklan,

ottaa huomioon AKT–EY-kumppanuussopimuksen soveltamiseksi toteutettavista toimenpiteistä ja noudatettavista menettelyistä tehdyn, neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien välisen sisäisen sopimuksen [3] ja erityisesti sen 3 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksellä 2002/148/EY [4] päätettiin AKT–EY-kumppanuussopimuksen 96 artiklan 2 kohdan c alakohdan nojalla käydyt neuvottelut Zimbabwen tasavallan kanssa ja toteutettiin kyseisen päätöksen liitteessä eritellyt aiheelliset toimenpiteet.

(2) Päätöksellä 2009/144/EY [5] jatkettiin edelleen 12 kuukaudella 20 päivään helmikuuta 2010 päätöksen 2002/148/EY 2 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden soveltamista, jota oli jatkettu päätöksen 2003/112/EY [6] 1 artiklalla 20 päivään helmikuuta 2004, päätöksen 2004/157/EY [7] 1 artiklalla 20 päivään helmikuuta 2005, päätöksen 2005/139/EY [8] 1 artiklalla 20 päivään helmikuuta 2006, päätöksen 2006/114/EY [9] 1 artiklalla 20 päivään helmikuuta 2007, päätöksen 2007/127/EY [10] 1 artiklalla 20 päivään helmikuuta 2008 ja päätöksen 2008/158/EY [11] 1 artiklalla 20 päivään helmikuuta 2009.

(3) Laajapohjaisen hallituksen muodostaminen olisi tunnustettava tilaisuudeksi palauttaa rakentavat suhteet Euroopan unionin ja Zimbabwen välille ja tukea hallituksen uudistusohjelman täytäntöönpanoa.

(4) Kun kuitenkin otetaan huomioon Zimbabwen poliittisen kehityksen viimeaikaiset tapahtumat ja se, että edelleenkään ei ole toteutettu tyydyttävästi eräitä tärkeitä toimenpiteitä, jotka liittyvät kolmen poliittisen puolueen väliseen poliittiseen kokonaissopimukseen kokonaisuudessaan sisältyviin AKT–EY-kumppanuussopimuksen olennaisiin osiin, AKT–EY-kumppanuussopimuksen 9 artiklassa mainittuja olennaisia osia ei kunnioiteta eivätkä Zimbabwen tämänhetkiset olosuhteet takaa ihmisoikeuksien, demokratian periaatteiden ja oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamista.

(5) Sen vuoksi toimenpiteiden soveltamista pitäisi jatkaa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään liitteenä olevassa kirjeessä esitetyt toimenpiteet AKT–EY-kumppanuussopimuksen 96 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisina aiheellisina toimenpiteinä.

Nämä toimenpiteet ovat voimassa 12 kuukauden ajan 21 päivästä helmikuuta 2010 20 päivään helmikuuta 2011. Toimenpiteitä tarkastellaan jatkuvasti.

Tämän päätöksen liitteenä oleva kirje osoitetaan Zimbabwen presidentti Mugabelle, ja jäljennökset siitä toimitetaan pääministeri Tsvangiraille ja varapääministeri Mutambaralle.

[1] EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.
[2] EUVL L 209, 11.8.2005, s. 26.
[3] EYVL L 317, 15.12.2000, s. 376.
[4] EYVL L 50, 21.2.2002, s. 64.
[5] EUVL L 49, 20.2.2009, s. 15.
[6] EUVL L 46, 20.2.2003, s. 25.
[7] EUVL L 50, 20.2.2004, s. 60.
[8] EUVL L 48, 19.2.2005, s. 28.
[9] EUVL L 48, 18.2.2006, s. 26.
[10] EUVL L 53, 22.2.2007, s. 23.
[11] EUVL L 51, 26.2.2008, s. 19.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2010.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
E. SALGADO

LIITE

KIRJE ZIMBABWEN PRESIDENTILLE

Euroopan unioni pitää AKT–EY-kumppanuussopimuksen 9 artiklan määräyksiä erittäin tärkeinä. Ihmisoikeuksien, demokraattisten instituutioiden ja oikeusvaltioperiaatteen kunnioittaminen ovat olennainen osa kumppanuussopimusta ja muodostavat siten suhteidemme perustan.

Euroopan unioni ilmoitti Teille 19. helmikuuta 2002 päivätyllä kirjeellä päätöksestään päättää AKT–EY-kumppanuussopimuksen 96 artiklan nojalla käydyt neuvottelut ja toteuttaa sopimuksen 96 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja ”aiheellisia toimenpiteitä”.

Euroopan unioni ilmoitti Teille 19. helmikuuta 2003, 19. helmikuuta 2004, 18. helmikuuta 2005, 15. helmikuuta 2006, 21. helmikuuta 2007, 19. helmikuuta 2008 ja 20. helmikuuta 2009 päivätyillä kirjeillä päätöksistään olla kumoamatta ”aiheellisia toimenpiteitä” ja jatkaa niiden soveltamista ensin 20. helmikuuta 2004 asti, sitten 20. helmikuuta 2005 asti, 20. helmikuuta 2006 asti, 20. helmikuuta 2007 asti, 20. helmikuuta 2008 asti, 20. helmikuuta 2009 asti sekä 20. helmikuuta 2010 asti.

Euroopan unioni suhtautuu myönteisesti poliittisen kokonaissopimuksen perusteella 13. helmikuuta 2009 kootun kansallisen yhtenäisyyden hallituksen muodostamiseen. Euroopan unioni korostaa pitävänsä erittäin merkittävänä AKT–EY-kumppanuussopimuksen 8 artiklassa tarkoitettua poliittista vuoropuhelua, joka käynnistettiin virallisesti Zimbabwen hallituksen pyynnöstä EU:n ja Zimbabwen ministeritroikan kokouksessa 18.–19. kesäkuuta 2009 Brysselissä, ja jatkotoimenpiteistä saavutettua sopimusta. Nämä toimenpiteet käsittävät yhteisten etenemissuunnitelmien ja molemminpuolisten sitoumusten määrittelyn. Zimbabwen osalta niiden tavoitteena on poliittisen kokonaissopimuksen tosiasiallinen täytäntöönpano ja Euroopan unionin osalta nykyisten rajoitteiden asteittainen poistaminen ja EU:n ja Zimbabwen suhteiden normalisointi.

Euroopan unioni tukee Zimbabwen hallituksen pyrkimyksiä panna poliittinen kokonaissopimus täytäntöön ja suhtautuu myönteisesti Etelä-Afrikan johtamiin tehostettuihin alueellisiin diplomatiatoimiin Zimbabwen uudistusten tukemiseksi. Euroopan unioni pahoittelee kuitenkin, että AKT–EY-kumppanuussopimuksen 8 artiklassa tarkoitetussa poliittisessa vuoropuhelussa ei ole edistytty. Euroopan unioni uskoo edelleen, että tuntuva edistyminen poliittisen kokonaissopimuksen täytäntöönpanossa on sekä keskeisen tärkeää että mahdollista ja toteutettavissa, kuten yhteyksissänne SADC:n kanssa on korostettu.

Euroopan unioni on päätellyt edellä esitetyn perusteella, että aiheelliset toimenpiteet voidaan kumota kokonaisuudessaan vasta sitten, kun poliittinen kokonaissopimus on pantu tosiasiallisesti täytäntöön. Tämän vuoksi Euroopan unioni on päättänyt jatkaa neuvoston päätökseen 2002/148/EY sisältyvien aiheellisten toimenpiteiden soveltamista 20. helmikuuta 2011 asti ja mukauttaa aiheellisia toimenpiteitä siten, että otetaan huomioon poliittisen kokonaissopimuksen täytäntöönpano helmikuusta 2009 lähtien erityisesti talouden alalla. Tässä vaiheessa taloudellista tukea ei pitäisi kanavoida valtion talousarvion kautta. Euroopan unioni on päättänyt edistää poliittisen kokonaissopimuksen täytäntöönpanoa ja muuttaa b ja c luetelmakohtia seuraavasti:

b) Keskeytetään kaikkien hankkeiden rahoitus, lukuun ottamatta suoraan väestölle suunnattuja tukia erityisesti sosiaalialoilla *sekä tukia poliittiseen kokonaissopimukseen sisältyville uudistuksille.*

c) Suunnataan rahoitus uudelleen suoraan väestöön kohdistuviin tukiin, erityisesti sosiaalialoihin, *sekä maan vakauttamisprosessin tukemiseen, ottaen erityisesti huomioon* demokratisointi sekä ihmisoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen kunnioittaminen.

Kaikkia muita neuvoston päätöksen 2002/148/EY liitteessä lueteltuja toimenpiteitä sovelletaan ilman muutoksia. Neuvoston päätöstä voidaan tarkastella uudelleen milloin tahansa ennen 20. helmikuuta 2011.

Euroopan unioni tukee siten edelleen kansallisen yhtenäisyyden hallituksen vakauttamista ja sen uudistusohjelmia; se myöntää siirtymäkauden tukea maatalouteen ja elintarviketurvallisuuteen, sosiaalialoille, myös terveydenhoitoon ja koulutukseen, sekä poliittisen kokonaissopimuksen täytäntöönpanoon.

Euroopan unioni korostaa edelleen pitävänsä erittäin merkittävänä EU:n ja Zimbabwen tulevaa yhteistyötä, ja se vahvistaa tahtonsa jatkaa ja edistää AKT–EY-kumppanuussopimuksen 8 artiklassa tarkoitettua poliittista vuoropuhelua. EU toivoo, että Zimbabwen hallitus edistyy lähitulevaisuudessa riittävästi poliittisen kokonaissopimuksen täytäntöönpanossa, jotta yhteistyö voidaan käynnistää kaikilta osiltaan uudelleen.

Kunnioittavasti,

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Neuvoston puolesta

E. SALGADO